



**SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA
INSTITUTO DE LETRAS E LINGUÍSTICA**

PLANO DE TRABALHO - 2020-02

Docente

Nome:	Igor Antônio Lourenço da Silva
Email:	ials@ufu.br
Data de ingresso:	01/10/2013
Regime:	40 horas
Categoria:	Professor Adjunto

Síntese geral das atividades

Atividade	Carga Horária
Disciplinas ministradas	10 horas
Preparação de aulas e atendimento a alunos	10 horas
Orientações (Estágio/Prática de ensino)	---
Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)	2 horas
Licenças-afastamentos	---
Atividades de pesquisa	9 horas
Capacitação/atualização/aperfeiçoamento	---
Atividades de extensão	---
Atividades técnicas	7 horas
Atividades Administrativas-Executivas	1 horas
Atividades Administrativas-Representação	1 horas
Outras atividades	---
TOTAL	40 horas

Disciplinas ministradas

Disciplina	Turma	Código	Ministrou anteriormente	Tipo	Nível	Carga horária
Prática de Tradução: Textos Gerais	T	GTR012	Sim	Teórica/Prática	Graduação	06 horas
Tópicos em Estudos Linguísticos: Escrita Acadêmica	Esp	PEL213N	Não	Teórica	Pós-Graduação	04 horas

Preparação de aulas e atendimento a alunos

Atividade	Nível	Carga horária
Atendimento de alunos	Graduação	01 horas
Preparação de aulas	Graduação	04 horas
Atendimento de alunos	Pós-Graduação	01 horas
Preparação de aulas	Pós-Graduação	04 horas

Orientações (Estágio/Prática de ensino)

Disciplina	Turma	Código	Quantidade de alunos	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Cecília Franco Moraes	1191XESP108	Mestrado	01 horas
Bruce Jhones da Silva Cunha	12011TRD202	Iniciação Científica	01 horas
Maria Paula Silva Mello	1191XESP118	Mestrado	---

Licenças-afastamentos

Modalidade	Início	Término	Observações
Não há registros para essa atividade.			

Atividades de pesquisa

Título do Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Investigando a hipótese da 'tradução literal' como procedimento padrão	01/08/2020	31/12/2021	Coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	09 horas

Capacitação/atualização/aperfeiçoamento

Descrição da atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Atividades de extensão

Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Não há registros para essa atividade.					

Atividades técnicas

Atividade	Início	Término	Observações	Carga horária
Membro do CEP	01/07/2020	31/12/2020	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas
Diretor da Revista Letras & Letras	01/11/2018	31/10/2020	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas
Tutor da Empresa Júnior Babel Traduções	16/10/2017	15/10/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	04 horas

Atividades Administrativas-Executivas

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro do NUTRAD	01/10/2013	01/01/2020	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas

Atividades Administrativas-Representação

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro do NDE-Tradução	10/04/2018	09/04/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas

Outras atividades

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Participação em bancas	01/08/2020	31/07/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---
Produção de artigos	01/08/2020	31/07/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---
Coordenação do Grupo de Pesquisa GESTE	01/08/2020	31/07/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Parecerista da revista Domínios de lingu@gem	01/08/2020	31/07/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---
Membro permanente do Programa de Pós-Graduação em Estudos Linguísticos (POSLIN/FALE/UFMG), incluindo disciplinas e orientações	01/08/2020	31/10/2017	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---
Traduções e revisões diversas	01/08/2020	31/07/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---

Detalhamento das atividades

Atividades de pesquisa
Título do Projeto: Investigando a hipótese da 'tradução literal' como procedimento padrão Financiamento: Sim Início: 01/08/2020 Término: 31/12/2021 Tipo de Participação: Coordenador Informações complementares: Projeto aprovado pela FAPEMIG no edital de demanda universal de 2018. Carga horária: 09 horas
Atividades técnicas
Atividade: Membro do CEP Início: 01/07/2020 Término: 31/12/2020 Informações complementares: PORTARIA PROPP No 34, DE 04 DE SETEMBRO DE 2019 http://www.comissoes.propp.ufu.br/node/112 Carga horária: 01 horas
Atividade: Diretor da Revista Letras & Letras Início: 01/11/2018 Término: 31/10/2020 Informações complementares: PORTARIA SEI DIRILEEL No 77, DE 01 DE NOVEMBRO DE 2018 Carga horária: 02 horas

Atividades técnicas

Atividade: Tutor da Empresa Júnior Babel Traduções

Início: 16/10/2017

Término: 15/10/2021

Informações complementares:

PORTARIA DIRILEEL Nº 47, DE 01 DE JULHO DE 2019

Carga horária: 04 horas

Atividades Administrativas-Executivas

Atividade: Membro do NUTRAD

Início: 01/10/2013

Término: 01/01/2020

Informações complementares:

Membro de núcleo

Carga horária: 01 horas

Atividades Administrativas-Representação

Atividade: Membro do NDE-Tradução

Início: 10/04/2018

Término: 09/04/2021

Informações complementares:

PORTARIA SEI DIRILEEL No 33, DE 10 DE ABRIL DE 2018

Carga horária: 01 horas

Outras atividades

Atividade: Participação em bancas

Início: 01/08/2020

Término: 31/07/2021

Informações complementares:

Carga horária: ---

Outras atividades
Atividade: Produção de artigos Início: 01/08/2020 Término: 31/07/2021 Informações complementares: Carga horária: ---
Atividade: Coordenação do Grupo de Pesquisa GESTE Início: 01/08/2020 Término: 31/07/2021 Informações complementares: Carga horária: ---
Atividade: Parecerista da revista Domínios de lingu@gem Início: 01/08/2020 Término: 31/07/2021 Informações complementares: Carga horária: ---
Atividade: Membro permanente do Programa de Pós- Graduação em Estudos Linguísticos (POSLIN/FALE/UFMG), incluindo disciplinas e orientações Início: 01/08/2020 Término: 31/10/2017 Informações complementares: Carga horária: ---

Outras atividades

Atividade: Traduções e revisões diversas

Início: 01/08/2020

Término: 31/07/2021

Informações complementares:

Carga horária: ---

Atividades Remuneradas

Atividade: Elaboração de provas. Revisão e tradução de artigos e livros.

Início: 01/08/2020

Término: 31/07/2021

Local:
EXTERNO

Periodicidade:

Declaro que as informações constantes deste plano de trabalho são de meu conhecimento e de minha responsabilidade.

Uberlândia - MG, 04 de agosto de 2020.

Plano de Trabalho aprovado em reunião do Conselho do Instituto de Letras e Linguística (CONSILEEL), em conformidade com o OFÍCIO CIRCULAR Nº 25/2020/DIADO/DIRPA/PROGEP/REITO-UFU, de 17 de julho de 2020, "devido à circunstância atípica, os planos poderão, excepcionalmente, não contemplar 40 horas semanais e/ou o mínimo de 8 horas de aulas".

Igor Antônio Lourenço da Silva
Docente do Instituto de Letras e Linguística

Maurício Viana de Araújo

Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de
Trabalho do Instituto de Letras e Linguística

Ariel Novodvorski
Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística

Documento assinado eletronicamente por **Igor Antônio Lourenço da Silva**, docente do Instituto de Letras e Linguística, em 04/08/2020 11:28:13, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

Documento assinado eletronicamente por **Maurício Viana de Araújo**, Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de Trabalho do Instituto de Letras e Linguística, em 07/09/2020 18:33:54, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

Documento assinado eletronicamente por **Ariel Novodvorski**, Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística, em 22/09/2020 18:31:34, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

A autenticidade deste certificado poderá ser confirmada no endereço www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade por meio do código verificador: **PE619-SM9-MB119**.